

吉林省中外文化交流中心

架起国际文化交流的桥梁

本报驻吉林记者 林晶晶

11月3日至12日,作为澳大利亚“中国文化年”活动之一,吉林省东北风二人转艺术团在澳大利亚的巡回演出,引起当地观众巨大反响。这是吉林二人转第一次赴澳洲演出,也是吉林省中外文化交流中心组织对外文化交流活动的又一成功案例。

据吉林省中外文化交流中心主任王少君介绍,该中心自2008年8月与吉林省演出公司、省演出管理站整合后,充分发挥演出中介的职能和作用,实施“走出去、请进来”战略,积极开拓国际市场,已成功搭建起中外文化交流的平台。

走出去,驰骋于世界舞台

曾随团演出的吉林省京剧院演员贾国告告诉记者,在英国看他们演出的,大多是当地普通百姓。这些观众多是携家带口地来看演出,有时候还会开车随行,如果到另一个城市买不到票,就会选择当志愿者进场观看演出。演

出结束后,有的小孩子们往往会搂着演员不停地照相,有的则是到后台摸着道具不肯离去。

近年来,吉林省中外文化交流中心与多个国家的相关机构建立了稳定的合作关系,多次组织省内的艺术院团携优秀精品剧目出国演出,《龙拳》、《长城魂》、《木兰传奇》、《奥林匹克之夜》等具有浓郁的吉林地域特色和深厚的中国传统文化内涵的大型综艺节目都曾赴欧美等地多个国家演出。该中心从1999年就开始每年分别派出艺术表演团体赴国外驻场演出,仅在英国二、线城市驻场演出就达7年之久,足迹遍及230多个城镇,演出2700多场,观众达300余万人次。其中,大型晚会《长城魂》被文化部评为“优秀出口文化产品和服务项目”。

今年,通过吉林省中外文化交流中心、省演出公司派出和承办的文化交流项目就有吉林省京剧院赴泰国参加“中泰一家亲”春节演出,吉林省交响乐团赴朝鲜参加“四月之春”国际艺术节演

出,吉林省歌舞剧院赴哈萨克斯坦友好交流演出,吉林省歌舞剧院赴俄罗斯参加“吉林文化周”演出,吉林省民族乐团赴苏丹、土耳其、摩洛哥友好交流演出,吉林省吉剧院、吉林省东北风二人转艺术团赴澳大利亚参加“中国文化年”等10余项活动。

请进来,在家门口看精品

朝鲜血海歌剧团的大型歌剧《红楼梦》在吉林长春东方大剧院的演出结束后,观众纷纷感叹:“没想到外国人把咱中国人的事儿演得这样感人。”

吉林省中外文化交流中心一直关注国际一流艺术表演团体的创作、演出动向,近两年先后引进了法国滑稽剧《丑角中国行》,法国钢琴家大卫·卡杜仕钢琴独奏音乐会,朝鲜血海歌剧团的歌剧《红楼梦》、《梁祝》,中韩友好周文艺晚会,俄罗斯风情歌舞晚会等。此外,还邀请国内优秀艺术表演团体来吉林演出,如中央芭

蕾舞团的芭蕾舞剧《红色娘子军》、杭州小百花艺术团的越剧《梁山伯与祝英台》、山西戏剧职业学院的说唱剧《解放》,空政文工团的音乐剧《茉莉花》等。

今年,该中心还将引进《新年音乐环球之旅——美国节日交响乐团2012新年音乐会》等国际文化交流项目。明年1月,吉林省的综艺晚会《中华风采》将赴英国参加伦敦奥运会期间的演出活动。在明年“东北亚文化艺术周”期间,音乐剧《妈妈咪呀!》等将在吉林演出。

何以成为文化使者

吉林省中外文化交流中心是如何做到将吉林艺术推向世界的?据王少君介绍,首先是树立“诚信为本”的理念。这让他们在经营音乐会,朝鲜血海歌剧团的歌剧《红楼梦》、《梁祝》,中韩友好周文艺晚会,俄罗斯风情歌舞晚会等。此外,还邀请国内优秀艺术表演团体来吉林演出,如中央芭

蕾舞团的芭蕾舞剧《红色娘子军》、杭州小百花艺术团的越剧《梁山伯与祝英台》、山西戏剧职业学院的说唱剧《解放》,空政文工团的音乐剧《茉莉花》等。

此外,他们按照国外观众欣赏需求和国际市场实际,不断打磨精品剧目。在该中心的排练室里,记者看到,7个女孩正在用中西乐器演奏乐曲《合之约》。据该中心副主任刘冠廷介绍,这首曲子是综艺晚会《中华风采》中的节目。明年1月,他们将携这台晚会赴英国参加伦敦奥运会期间的演出活动。

不怕艰苦的精神是这个团队站稳国际市场的又一重要因素。在海外演出期间,艺术团一周辗转一个城市,一周至少演出12场,时间紧张,强度很大,但他们不畏艰辛。吉林省文化厅厅长林君说:“这个团队的担当意识、奉献精神初,他们只能为外方晚会提供一两个节目,后来,逐步发展到承办具有整体构想和融入故事情节的主题晚会,演员选聘也从省内拓

郑州大运河保护申遗工作正式实施

本报讯 (驻河南记者张莹莹通讯员张抗洪)河南省郑州市人民政府近日公布了《郑州市大运河遗产保护规划(2011—2030)》,这标志着郑州市大运河保护和申遗工作进入实质性实施阶段。

保护规划确定郑州市大运河遗产共3项6处,即汴河故道郑州段、惠济桥、荥阳故城(含荥阳故城城址、古荥冶铁遗址、纪信墓及碑刻、荣泽县城隍庙)。该规划详细描述了大运河郑州段的遗产构成和宝贵价值,并对周边环境保

护、河道整治及文物保护提出了具体要求。

据了解,历史上的郑州市大运河是隋唐大运河通济渠的重要组成部分,始于公元前361年魏惠王开凿的鸿沟水系,隋唐宋时期演变为历史上著名的隋唐大运河通济渠、汴河,金元之际黄河改道,汴河部分河段日渐淤没并彻底废弃,部分河段沿用至明清。目前,郑州市大运河仅存郑州市区北部的今索须河部分河段,长约15公里,其余均埋于地下。

文化部直属机关党委召开青年座谈会

本报讯 (记者屈嵩)11月17日,文化部直属机关党委在京召开学习贯彻十七届六中全会精神青年同志座谈会。来自文化部机关各司局、各直属单位的40位青年代表就学习贯彻落实十七届六中全会精神进行了深入交流。

文化部直属机关党委有关负责人鼓励青年同志要在深刻认识全会上重大意义上下功夫,在全面理解精神实质上下功夫,在理论联系实际上下功夫,认清当前的

国际国内形势,了解文化改革发展的目标任务,明确文化工作者特别是青年文化工作者肩负的责任,树立正确的人生观、价值观,进一步增强责任感和事业心,结合本职工作,贯彻落实全会精神,扎扎实实地为文化发展繁荣贡献自己的智慧和力量。

座谈会上,10位青年代表汇报了学习六中全会精神的心得体会,并结合各自的岗位谈了下一步的工作目标。

广西举办书法篆刻作品展

本报讯 (记者宾阳 驻广西记者黎国荣)继11月11日全国第十届书法篆刻作品展上海展区闭幕后,11月12日,该展广西展区的展览在南宁开幕。

本届展览由中国书法家协会和广西壮族自治区文联、上海市文联共同主办。在广西展出的作品包括广西展区优秀作品和入展作品以及上海展区优秀作品、特

邀名家作品等。据介绍,这是少数民族地区首次举办全国书法篆刻作品展。本届展览共收到来自海内外作者的2万余件投稿作品,经评选和公示后,共有400件作品入展,其中优秀作品30件、优秀提名作品38件。

12月31日,广西和上海展区的优秀作品将在中国美术馆集中展出。

北京房山:艺术家与群众共唱红歌

本报讯 (驻北京记者王晓凤李雪)11月18日,由中国国际声乐艺术研究会声乐家协会、北京市房山区阎村镇政府主办的“红歌进基层”活动在房山区阎村镇举行。

杭天琪、克里木等知名艺术家为阎村镇的老百姓演唱了红色歌曲,并与观众进行了互动。艺术家们表示,此次活动是在党的十七

届六中全会之后展开的,希望通过挖掘红色歌曲的时代内涵,将红色经典作品带给基层群众,创作出更多接地气、有人气的艺术作品。

龙山黑陶展在京展出

本报讯 (记者王晋军)11月19日,来自山东章丘的龙山黑陶大师的作品在京展出。此次参展作品全部是龙山黑陶制作大师按照传统工艺结合现代审美要求拉坯制作的龙山黑陶

珍品,有荣获国家金奖的蛋壳陶,有进入世博会的五龙球藻,有工艺精湛的黑陶雕塑《母亲》,有独具匠心的彩色黑陶《描金春色》和《百花罐》,其中很多作品是龙山黑陶大师制作的孤品和绝品。

文化新康桥 春光无限好

朱力生 徐惠杰

居文化艺术团队120多支,“康桥之声”合唱团参加长三角和全国农民会演,获得金奖和丰收奖;康桥镇发起的“艺术之桥从这里延伸”六桥文艺联谊会已连续6年举办,并得到周边镇(街道)的积极响应和支持;从2009年举行康桥、北蔡、川沙等四地大合唱交流,到2010年与浦东新区机关合唱团开展交流演出,再到2011年“康桥之声”合唱团与张江、洋泾等镇(街道)交流,各种交流活动此起彼伏。自1986年起,康桥文化中心每年都举办内容丰富、形式多样、群众喜闻乐见的文化艺术节。如今,它已成为康桥人引以自豪的品牌。从今年4月康桥半岛社区率先绝;夜晚,这里成了舞蹈的天地、欢乐的海洋。该中心底层300多平方米的图书馆,现有图书3.2万多册、报纸杂志200多种,吸引读者纷至沓来;二楼的学校学校和健身中心是为社区居民提供健身和教育的好去处;三楼的影剧院、信息苑、器乐室,四楼的书画院、多功能厅、戏曲茶室,五楼的乒乓馆等,设施齐全,内容多样,极大地丰富了当地群众的文化生活。

创作育人两不误

近年来,康桥文化中心十分重视文艺节目创作。去年根据康桥十年巨变创作的小品《变》,在镇艺术节闭幕式上演出,获得很成功。在据新型邻里关系创作的表演唱《年夜饭》荣获浦东新区

创作节目一等奖。2011年创作的《节能减排记心头》和男生三重唱《健康生活唱一唱》,分别获得上海市科技节一、二等奖……与此同时,康桥文化中心还根据广大居民的要求,举行了“和谐家庭”才艺大赛、“异乡风采、和谐康桥”外来建设者才艺比赛等。

地处浦东新区的康桥是浦东派琵琶的发祥地。2008年,浦东派琵琶被列入国家级非物质文化遗产名录后,为了做好传承工作,康桥文化中心举办了“康桥杯”全国小学生琵琶邀请赛、中国浦东派琵琶文化沙龙研讨会、首届浦东派琵琶音乐会等活动,不仅吸引了来自全国16个城市的2000多位选手,还邀请到了10多位当代琵琶演奏专家和相关研究学者。

在琵琶专家的指导下,浦东派琵琶第七代传人林嘉庆及第六代传承人林石城的学生叶绪然、周丽娟等取得了不俗的成绩。2010年,康桥琵琶青少年班应邀到上海世博会参加演出,受到国内外游客的欢迎。据康桥文化中心负责人介绍,明年他们将在上海东方艺术中心举行全国少儿琵琶邀请赛,让更多的人了解浦东派琵琶,进一步宣传和弘扬浦东派琵琶。

中南国家数字出版基地落户长沙

本报讯 (驻湖南记者李洁)11月15日,中南国家数字出版基地揭牌仪式在湖南省长沙市举行。中南国家数字出版基地是新闻出版总署改革发展项目库重大项目、湖南省“十二五”规划重大项目,其产业涵盖数字产品创意、制作、出版及销售,数字平台运营等方面。基地将打造成为我国数字出版企业和数字内容运营企业

集聚中心、数字版权认证维护中心、无线终端阅读内容制作中心、数字出版投融资中心和数字出版技术研发中心。

近年来,湖南数字出版产业快速发展,涌现出中南传媒、华声传媒、芒果传媒等一批龙头企业,推出了华文历史报刊文献数据库、中国联读阅读基地等一大批重大项目。

当代刺绣艺术精品展亮相北京

本报讯 (记者黄小驹)作为2011年中国艺术研究院艺术家系列展之一,11月18日,“群芳争妍,演绎华彩——中国艺术研究院中国当代刺绣艺术精品展”在北京中国妇女儿童博物馆开幕。

刺绣艺术历史悠久,是中华民族最具代表性的优秀传统手工艺之一。新中国成立以来尤其是改革开放30余年来,全国各个地域的绣种蓬勃发展,除苏、湘、粤、蜀四大名绣外,汴绣、杭绣、瓯绣、锡绣、汉绣、晋绣、秦绣、辽绣、台绣、渝绣、顾绣、绒绣等24个绣种也发展迅速,我国少数民族如维吾尔、彝、傣、布依、瑶、苗、土家、景颇、侗、白、壮、藏等也都有自己特色的民族刺绣。此次展览汇集

了百余位刺绣艺术家的优秀刺绣作品,涵盖20多个绣种。这些作品文化内涵博大精深,艺术形式绚丽多姿,并且在针法研究、题材内容、创作设计等方面都有新的突破。

本次展览由中国艺术研究院主办,中国工艺美术馆承办,中国工艺美术学会刺绣艺术专业委员会与中国妇女儿童博物馆协办。展览的承办方中国工艺美术馆是集收藏、展览、研究、公共教育、文化交流于一体的国家级专业博物馆,承担着国家收藏当代中国工艺美术精品,挖掘、整理、研究、展览、宣传中国传统工艺美术技艺等职能。2006年,中国工艺美术馆被划转到中国艺术研究院管理。

老干部摄影大赛优秀作品展开幕

本报讯 (记者李鹤琳)11月17日,由中国老摄影家协会与中国文化部离退休干部局共同倡议、联合30多个部委及单位的老干部工作部门共同举办的“2011·仲立杯”老干部摄影大赛”优秀作品展暨颁奖典礼在北京汽车博物馆举行。

为庆祝中国共产党成立90周年而举办的老干部摄影大赛于今年8月启动,组委会共收到来自38个部委、相关单位老干部局及

个人报送的作品4700余幅。经评审,共有500幅作品最终入围。

本次展览共展出180幅作品,包括摄影大赛获得金奖、银奖、铜奖和优秀奖的作品,以及我国老一辈资深摄影家的示范作品和部分特邀作品,有的资深摄影家作品还是首次向公众展出。

展览将持续至21日。从11月下旬开始,展览将在部分部委老干部局以及上海进行为期两个月的巡回展出。



作家张抗抗当选文著协副会长

本报讯 (记者白炜)经新闻出版总署批准,中国文字著作权协会理事会选举,著名作家、国务院参事、全国政协委员、中国作协副主席张抗抗当选文著协副会长。

近年来,张抗抗积极参与版权保护工作,为加强版权保护奔走呼号。2010年,她向全国政协提交了《关于完善著作权法,加快著作权集体管理组织建设和

发展的提案》和《关于加强网络著作权保护的提案》。2011年,她向全国政协提交了《关于尽快修改著作权法的提案》和《坚决遏制互联网文学作品侵权的建议》。2011年9月,张抗抗被国家版权局等单位评为“2010年全国知识产权保护最具影响力人物”。日前,她被中国版权协会评为“2011年中国版权产业风云人物”。

北京冬季书市即将开张

本报讯 (记者喻非卿)2011年北京冬季书市将于11月25日至12月5日在北京地坛公园举办。本届冬季书市将围绕“践行北京精神、传承中华文明”主题,通过多种方式宣传“爱国、创新、包容、厚德”的北京精神。

据了解,300余家参展单位将携带全国各地500余家出版社的30余万种出版物参展。今年的冬

季书市还将开展“书知北京精神”系列活动,包括设立“北京精神”图书展销专柜、展示各类图书等,帮助读者通过阅读,更加深刻地理解和弘扬北京精神。共青团北京市委、北京摄影志愿者协会将以“践行北京精神,履行青年责任”为主题,举办“北京精神与青年责任”和“看历史文明、展时代文化”图片展。

中國文化報

●文化艺术领域最权威、发行量大、覆盖面广

●2011年7月1日济南分印点、长沙分印点隆重开机

●《中国文化报》是中华人民共和国文化部主管、中国文化传媒集团主办的在全国文化领域最具有权威性的文化综合类报纸。《中国文化报》以继承、弘扬中华民族文化传统,繁荣、发展文化事业和文化产业,促进中外文化交流为宗旨,权威发布国家文化政策,快速报道全球文化动态,大力推介优秀文化作品,理性评说社会文化热点,客观反映和科学探究文化领域的管理之策、经营之道和消费之势。

2012年周六、日报合并,逢周六推出《文化财富周刊》

中华人民共和国文化部主管

中国文化传媒集团主办

以文化的视角
解读中国
纵论寰宇

邮发代号:1-115
全年定价288元

www.ccdy.cn